

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

22 JUNI 1955.

### WETSONTWERP betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandige arbeiders.

#### I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN DAELE.

##### Eerste artikel.

Aan dit artikel een lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« De Koning kan, volgens door hem te bepalen modaliteiten, deze wet van toepassing verklaren op andere personen, die onder geen ander pensioenstelsel vallen. »

##### VERANTWOORDING.

Dezelfde bepaling komt voor in de wet op het arbeiderspensioen. Zij is reeds nuttig gebleken aangezien het uitvoeringsbesluit van 17 juni 1955 er reeds gebruik moest van maken. Ook in het kader van deze wet kan blijken dat sommige categorieën van personen, die thans nog vrijverzekerd worden genoemd, eigenlijk bij de zelfstandigen thuis horen.

G. VAN DEN DAELE.  
F. VAN GOEY.

##### Art. 3.

1. — Op de derde regel van § 1 de woorden :

« volgens de door de Koning bepaalde tarieven », weglaten.

2. — Aan het eerste lid van littera a) van § 1, toevoegen wat volgt :

« Deze bijdrage is bepaald op maximum ..... frank.

Zie :

281 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

22 JUIN 1955.

### PROJET DE LOI relatif à la pension de vieillesse des travailleurs indépendants.

#### I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. VAN DEN DAELE.

##### Article premier.

Compléter cet article par un alinéa, libellé comme suit :

« Le Roi peut, suivant les modalités qu'il détermine, étendre l'application de la présente loi à d'autres personnes qui ne sont assujetties à un autre régime de pensions. »

##### JUSTIFICATION.

La même disposition figure dans la loi sur les pensions des ouvriers. Elle s'est déjà révélée utile, puisque l'arrêté d'exécution du 17 juin 1955 a déjà dû y recourir. De même dans le cadre de la présente loi, il peut se présenter que certaines catégories de personnes, actuellement encore appelées assurés libres, appartiennent en réalité à la catégorie des travailleurs indépendants.

##### Art. 3.

1. — Aux deuxième et troisième lignes du § 1, supprimer les mots :

« conformément aux tarifs établis par le Roi ».

2. — Au premier alinéa du § 1, littera a), ajouter ce qui suit :

« Ces versements sont fixés à ..... francs au maxi-

Voir :

281 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

*Zij kan door de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit gewijzigd worden. De Koning stelt eveneens de op die basis uitgerekende tarieven vast. »*

#### VERANTWOORDING.

Het is moeilijk aan te nemen, dat in de wet zelf de hoofdbijdrage der verzekering niet zou bepaald worden. Het is immers op die basis, dat de andere tarieven moeten uitgewerkt worden.

G. VAN DEN DAELE.

F. TANGHE.

#### Art. 3.

De tekst van het laatste lid van littera a) van § 1 doen luiden als volgt :

« De bestemming van het kapitaal, dat de prijs van de overlevingsrente vertegenwoordigt, indien de betrokkene bij het ingaan van zijn ouderdomspensioen of bij zijn overlijden ongehuwd, weduwnaar of uit de echt gescheiden is, is dezelfde als deze voorzien in de wetten betreffende de verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood, gecoördonneerd bij het besluit van de Regent van 12 September 1946. »

#### Art. 6.

De tekst van het derde lid vervangen door wat volgt :

« De renten worden met 5 % verhoogd indien het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 440 punten bereikt. Een nieuwe verhoging met 5 % wordt toegepast voor iedere stijging van het indexcijfer met 5 % ten opzichte van het indexcijfer dat tot de vorige verhoging aanleiding moest geven.

« Dezelfde bedragen worden met 5 % verlaagd indien het indexcijfer der kleinhandelsprijzen beneden 400 punten daalt. Een nieuwe verlaging van 5 % wordt toegepast telkens wanneer het indexcijfer 5 % lager komt te liggen dan het indexcijfer dat tot de vorige verlaging aanleiding moest geven.

« Indien het indexcijfer daalt beneden het cijfer dat een verhoging met toepassing van het eerste lid heeft gerechtsvaardigd of stijgt tot boven het cijfer dat een verlaging met toepassing van het tweede lid heeft gerechtsvaardigd, dan worden de rentebedragen teruggebracht tot het bedrag dat aanvankelijk overeenstemde met die cijfers.

« De verhogingen of verlagingen, bedoeld in de vorige leden, worden toegepast op de eerste dag van de tweede maand welke volgt op die waarin het indexcijfer het peil bereikt dat er aanleiding toe geeft.

« Op welke datum de rente ook ingaat, ze wordt beschouwd als bepaald in overeenstemming met het gemiddelde indexcijfer van het voorgaande jaar.

« Deze renteverhogingen vallen ten laste van het solidariteits- en waarborgfonds.

« De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van deze paragraaf. »

#### VERANTWOORDING.

De aanpassing aan de levensduurte wordt hier opgevat zoals in de wet op de arbeiderspensioenen. Aldus wordt de gelijklopendheid nagestreefd.

G. VAN DEN DAELE.

*mum. Le Roi peut en modifier le montant par un arrêté délibéré en conseil des Ministres. Le Roi fixe également les tarifs établis sur cette base. »*

#### JUSTIFICATION.

Il est inconcevable que la loi elle-même ne fixe la cotisation principale de l'assurance. C'est en effet sur cette base que les autres tarifs devront être établis.

#### Art. 3.

Libeller comme suit le dernier alinéa du littera a) du § 1 :

« La destination du capital, représentant le prix de la rente de survie si l'assujetti est veuf ou divorcé au moment de l'entrée en jouissance de sa rente de vieillesse ou à son décès, est la même que celle qui est prévue par les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946. »

#### Art. 6.

Remplacer le texte du troisième alinéa par le texte suivant :

« Les rentes sont majorées de 5 % si l'indice des prix de détail atteint 440 points. Il est appliqué une nouvelle augmentation de 5 % pour chaque hausse de 5 % de l'indice par rapport à l'indice qui a entraîné l'augmentation précédente.

« Ces mêmes montants sont diminués de 5 % au cas où l'indice descend en dessous de 400 points. Il est appliqué une nouvelle diminution de 5 % chaque fois que l'indice est de 5 % inférieur à l'indice qui a dû entraîner la diminution précédente.

« Au cas où l'indice descend en dessous du chiffre ayant justifié une augmentation, par application de l'alinéa premier, ou qu'il dépasse le chiffre ayant justifié une baisse, en application du deuxième alinéa, les montants des rentes sont ramenés au taux correspondant à l'origine à ces chiffres.

« Les augmentations et diminutions visées aux alinéas précédents sont appliquées au premier jour du second mois suivant celui au cours duquel l'indice atteint le niveau qui y donne lieu.

« Quelle que soit la date à laquelle la rente prend cours, celle-ci est considérée être fixée d'après l'indice moyen de l'année précédente.

« Ces augmentations de rentes sont à la charge du Fonds de solidarité et de garantie.

« Le Roi détermine les modalités d'application du présent paragraphe. »

#### JUSTIFICATION.

L'adaptation au coût de la vie est conçue ici comme dans la loi relative à la pension des ouvriers. On vise ainsi à obtenir un parallélisme.

## II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VANDEN BOEYNANTS.

### Article premier.

Remplacer le texte du deuxième alinéa par ce qui suit :

« Pour l'application de la présente loi, est réputée « travailleur indépendant » toute personne qui exerce en Belgique une activité professionnelle sans être engagée dans les liens d'un contrat de louage de travail ou soumise au régime de pensions des ouvriers, des employés, des ouvriers mineurs, des marins naviguant sous pavillon belge, des employés coloniaux ou à tout autre régime de pensions établi par ou en vertu d'une loi, par un règlement provincial ou par la Société Nationale des Chemins de fer belges. »

### JUSTIFICATION.

La définition du « travailleur indépendant » proposée dans le projet se réfère de façon directe à une notion fiscale, ce qui, d'une façon générale, dénature le sens du travail indépendant et, d'un point de vue plus particulier, entraîne à accentuer dans une législation sociale l'intervention de l'administration fiscale. En outre, cette référence est susceptible de continuelles variations.

Nous proposons la définition traditionnelle, axée sur la notion de contrat de louage de travail.

P. VANDEN BOEYNANTS.  
A. DE CLERCK.  
F. TANGHE.  
E. VAN HAMME.  
F. VAN GOEY.  
F. HERMANS.

## II. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VANDEN BOEYNANTS.

### Eerste artikel.

De tekst van het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Voor de toepassing van deze wet, wordt als « zelfstandige arbeider » aangemerkt, een ieder die in België een beroepsbedrijvigheid uitoefent zonder door een arbeidsovereenkomst te zijn verbonden of te zijn onderworpen aan het pensioenstelsel der werklieden, der bedienden, der mijnwerkers, der onder Belgische vlag varende zeelieden, der koloniale beampten of aan om 't even welke andere pensioenregeling vastgesteld door of krachtens een wet, een provinciale verordening of door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. »

### VERANTWOORDING.

De bij het ontwerp voorgestelde bepaling van de « zelfstandige arbeider » verwijst rechtstreeks naar een fiscaal begrip, wat, in het algemeen, de betekenis van de zelfstandige arbeid vervalst en, in meer bijzonder opzicht, tot gevolg heeft, de tussenkomst van het bestuur der belastingen in een sociale wetgeving te verscherpen. Bovendien is die verwijzing vatbaar voor gedurige wijzigingen.

Wij stellen de traditionele bepaling voor, welke steunt op het begrip « arbeidsovereenkomst ».

## III. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VERBAANDERD.

### Art. 10.

De tekst van het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Het gedeelte van deze achterstallige bijdragen dat de solidariteitsbijdragen, bepaald bij artikel 19, 1<sup>o</sup>, B, te boven gaat, wordt bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas gestort op rekening van de betrokkenen tot vestiging van renten overeenkomstig artikel 3. »

### VERANTWOORDING.

Het is redelijk de achterstallige bijdragen die de solidariteitsbijdragen te boven gaan, aan een verzekeringsorganisme over te maken om geen groter verlies, noch aan de belanghebbende, noch aan de Staat te berokkenen.

Het komt ons gepast voor deze gevallen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas over te maken, gezien het hier toch een openbare instelling betreft, best aangewezen om deze opdracht te vervullen.

C. VERBAANDERD.  
G. VAN DEN DAELE.  
J. DE SAEGER.  
P. EECKMAN.

## III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VERBAANDERD.

### Art. 10.

Remplacer le texte du deuxième alinéa par ce qui suit :

« La partie de ces arrérages dépassant la cotisation de solidarité prévue par l'article 19, 1<sup>o</sup>, B, est versée à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite, au compte des intéressés, en vue de la constitution de rentes conformément à l'article 3. »

### JUSTIFICATION.

Il est raisonnable de transmettre les arrérages dépassant le montant de la cotisation de solidarité à un organisme d'assurances afin de ne pas causer un plus grand préjudice aux intéressés ni à l'État.

Il nous semble logique de transmettre ces cas à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite, étant donné qu'il s'agit d'une institution publique toute désignée pour accomplir cette mission.